

Euroopan unionin virallinen lehti

C 136

47. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

14. toukokuuta 2004

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

I Tiedonantoja

Komissio

2004/C 136/01

Euron kurssi 1

2004/C 136/02

Siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunta – Kurssit valuuttojen muuntamiseksi neuvoston
asetuksen (ETY) N:o 574/72 mukaisesti 2

Huomautus

FI

I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

13. toukokuuta 2004

(2004/C 136/01)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1823	LVL	Latvian latia	0,6539
JPY	Japanin jeniä	135,14	MTL	Maltan liiraa	0,4251
DKK	Tanskan kruunua	7,4409	PLN	Puolan zlotya	4,769
GBP	Englannin puntaa	0,6703	ROL	Romanian leuta	40 392
SEK	Ruotsin kruunua	9,1415	SIT	Slovenian tolarina	238,79
CHF	Sveitsin frangia	1,5383	SKK	Slovakian korunaa	40,335
ISK	Islannin kruunua	87,90	TRL	Turkin liiraa	1 828 864
NOK	Norjan kruunua	8,163	AUD	Australian dollaria	1,7255
BGN	Bulgarian leviä	1,9462	CAD	Kanadan dollaria	1,6447
CYP	Kyproksen puntaa	0,5862	HKD	Hongkongin dollaria	9,2218
CZK	Tšekin korunaa	31,899	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,9731
EEK	Viron kruunua	15,6466	SGD	Singaporin dollaria	2,0408
HUF	Unkarin korinttia	255,95	KRW	Etelä-Korean wonia	1 401,68
LTL	Liettuan litiä	3,4529	ZAR	Etelä-Afrikan randia	8,2363

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 mukaisesti

(2004/C 136/02)

Asetuksen (ETY) N:o 574/72 107 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohta

Viitekausi: tammikuu 2004

Soveltamiskausi: huhtikuu, toukokuu, kesäkuu 2004

	EUR	DKK	SEK	GBP	CZK	CYP	EEK	HUF	PLN
EUR	—	7,44361	9,16532	0,665335	32,5194	0,586299	15,6466	250,413	4,75972
DKK	0,134343	—	1,23130	0,0893834	4,36876	0,0787653	2,10202	33,6413	0,639436
SEK	0,109107	0,812149	—	0,0725927	3,54809	0,0639692	1,70715	27,3218	0,519318
GBP	1,50300	11,1878	13,7755	—	48,8767	0,881208	23,5169	376,371	7,15386
CZK	0,0307509	0,228898	0,281842	0,0204597	—	0,0180292	0,481147	7,70043	0,146366
CYP	1,70562	12,6959	15,6325	1,13481	55,4655	—	26,6871	427,108	8,11825
EEK	0,0639116	0,475733	0,585771	0,0425227	2,07837	0,0374713	—	16,0043	0,304201
HUF	0,00399340	0,0297253	0,0366008	0,00265695	0,129863	0,00234133	0,0624832	—	0,0190075
PLN	0,210097	1,56388	1,92560	0,139785	6,83221	0,123179	3,28730	52,6109	—
SIT	0,00419372	0,0312164	0,0384368	0,00279023	0,136377	0,00245877	0,0656174	1,05016	0,0199609
LVL	1,53792	11,4477	14,0955	1,02323	50,0121	0,901679	24,0632	385,114	7,32005
LTL	0,289616	2,15579	2,65442	0,192692	9,41812	0,169801	4,53150	72,5236	1,37849
MTL	2,35255	17,5115	21,5619	1,56524	76,5035	1,37930	36,8095	589,110	11,1975
SKK	0,0249059	0,185390	0,228271	0,0165708	0,809925	0,0146023	0,389693	6,23677	0,118545
NOK	0,120517	0,897082	1,10458	0,0801842	3,91914	0,0706590	1,88568	30,1790	0,573627
ISK	0,0114175	0,0849873	0,104645	0,00759645	0,371289	0,00669405	0,178645	2,85909	0,0543440
CHF	0,643213	4,78783	5,89525	0,427952	20,9169	0,377115	10,0641	161,069	3,06151

	SIT	LVL	LTL	MTL	SKK	NOK	ISK	CHF
EUR	238,452	0,650230	3,45285	0,425070	40,1511	8,29758	87,5850	1,5547
DKK	32,0345	0,0873541	0,463868	0,0571054	5,39403	1,11473	11,7665	0,208863
SEK	26,0168	0,0709446	0,376730	0,0463781	4,38076	0,905324	9,55613	0,169628
GBP	358,394	0,977297	5,18964	0,638881	60,3471	12,4713	131,640	2,33671
CZK	7,33262	0,0199952	0,106178	0,0130713	1,23468	0,255158	2,69332	0,0478083
CYP	406,708	1,10904	5,88924	0,725006	68,4823	14,1525	149,386	2,65171
EEK	15,2399	0,0415573	0,220677	0,0271669	2,56612	0,530312	5,59770	0,0993631
HUF	0,952235	0,00259663	0,0137886	0,00169748	0,160339	0,0331356	0,349762	0,00620852
PLN	50,0980	0,136611	0,725432	0,0893058	8,4356	1,74329	18,4013	0,326636
SIT	—	0,00272688	0,0144803	0,00178262	0,168382	0,0347977	0,367307	0,00651995
LVL	366,719	—	5,31020	0,653723	61,7490	12,7610	134,698	2,39099
LTL	69,0595	0,188317	—	0,123107	11,6284	2,40311	25,3660	0,450264
MTL	560,971	1,52970	8,12302	—	94,4575	19,5205	206,048	3,65750
SKK	5,93887	0,0161946	0,0859965	0,0105868	—	0,206659	2,18139	0,0387212
NOK	28,7375	0,0783638	0,416127	0,0512282	4,83889	—	10,5555	0,187367
ISK	2,72252	0,00742399	0,0394228	0,00485323	0,458424	0,0947375	—	0,0177507
CHF	153,375	0,418236	2,22092	0,273411	25,8257	5,33711	56,3358	—

1. Asetuksessa (ETY) N:o 574/72 eri valuutoissa osoitettujen määrien muuntaminen valuutaksi tapahtuu komission laskeman kurssin mukaisesti, joka perustuu Euroopan keskuspankin julkaisemien valuuttojen viitekurssien kuukausittaiseen keskiarvoon 2 kohdassa säädetyn viiteajanjakson aikana.
2. Viitekausi on:
 - seuraavan huhtikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille tammikuu,
 - seuraavan heinäkuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille huhtikuu,
 - seuraavan lokakuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille heinäkuu,
 - seuraavan tammikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille lokakuu.

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi julkaistaan helmikuun, toukokuun, elokuun ja marraskuun toisessa *Euroopan unionin virallinen lehti* (C-sarja).

HUOMAUTUS

Euroopan unionin virallisen lehden numerossa C 136 A 14. toukokuuta 2004 julkaistaan ”Viljelykasvilajien yleinen lajikeluettelo — Yhdeksäs täydennysosa 22. kokonaispainokseen” ja ”Vihanneslajien lajikkeiden yleinen luettelo — Kolmas täydennysosa 22. kokonaispainokseen”.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat hankkia maksuttomana saman määrän samankielisiä versioita kuin heidän tilauksensa käsittää. Tilaajia pyydetään palauttamaan oheinen tilauslomake asianmukaisesti täytettynä ja varustettuna tilaajanumerolla (tilaajanumero on jokaisen osoitelipukkeen vasemmassa reunassa ja se alkaa: O/.....). Tämä *Euroopan unionin virallisen lehden* numero on saatavissa maksuttomasti yhden vuoden ajan sen julkaisupäivämäärästä lähtien.

Muut kuin tilaajat voivat tilata tämän virallisen lehden miltä tahansa myyntiedustajaltamme (ks. kääntöpuoli).

Tätä virallista lehteä kuten kaikkia virallisia lehtiä (L, C, CA, CE) voi tutkia maksutta Internet-sivulla: <http://europa.eu.int/eur-lex>

TILAUSLOMAKE

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

Tilausyksikkö

2, rue Mercier

L-2985 Luxembourg

Faksi (352) 29 29-427 52

Tilaajanumeroni on: O/.....

Lähetätkää minulle maksutonta numeroa **Euroopan unionin virallista lehteä C 136 A/2004.**

Nimi:

Osoite:

.....

Päiväys: Allekirjoitus: